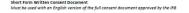


International Language Services

CERTIFICATION OF TRANSLATION ACCURACY

CommGap International Language Services hereby certifies that the documents titled "Rohingya Short Form Consent Document - Version 21Jan2019 (RHG)", "Rohingya Short Form Parental Permission Document - Version 21Jan2019 (RHG)", and "Research Participant Bill of Rights Poster Rohingya" are true and accurate Rohingya translations of the English documents titled "English Short Form Consent Document - Version 21Jan2019 (ENGL)", "English Short Form Parental Permission Document - Version 21Jan2019 (ENGL)", and "Research Participant Bill of Rights Poster English", and that they were translated and edited by professional linguists who are competent in both languages.





Ñu ngi lay làacc nga bokk ci gëstu gi. Làata ngay nangu, da ñu la war a jox ab mbind u tënk u gëstu gi. Mbind u tënk googu dafa war a am ay xibàar bu am solo ngir dimbali la nga xam lan moo tax wala war ul tax nga bëgg sa

doom bokk ci gëstu gi.

Làata ngay nangu, saytukat bi war na laa wax ci mbir ci:
(i) mbebët yii, defin yii, ak diir u gëstu gi;
(ii) bepp defin boo xam ni gjueet la te fiu koy jeem;
(iii) bepp ragalteef bu fiu mën a seentu, gallankoor, ak benefiis ci gëstu gi;
(iv) bepp benefiis bu ci mën a am juge ci defin bi wala ci pajin bi;

(v) naka la ñuv def ba sutura gi am ci; ak

(vi) kan la ñuy jokkool su fekkee ni da nga am ay laaj, ay ñaxtu, wala ay gaañu-gaañu.

Nangu nga Bokk ci Gëstu gi

Short Form Written Parental Permission Document

Must be used with an English version of the full consent document approved by the IRB

Page 1 of 2

Ndigal u Waajur yii ngir bokk ci Gëstu gi

Ñu ngi lay làacc nga bayyi sa dóom mu bokk ci géstu gi. Làata ngay nangu, da ñu la war a jox ab mbind u tënk u gëstu gi. Mbind u tënk googu dafa wara am ay xibàar bu am solo ngir dimbali la nga xam lan moo tax wala warul tax nga bēgg sa dóom bokk ci géstu gi.

Làata ngay nangu, gëstukat bi war na laa wax ci mbir yi: (i) mbebët yii, defin yii, ak diir u gëstu gi;

(ii) bepp defin boo xam ni guleet la te ñu koy jeem; (iii) bepp ragaltéef bu ñu mën a seentu, galaŋkóor, ak benefiis ci gëstu gi;

(iv) bepp benefiis bu ci mën a am juge ci defin bi wala ci paccin bi; ak (v) naka la ñuy def ba sutura gi am ci; ak

(vi) kan la ñuy jokkóol su fekkee ni da nga am ay làcc, ay ñaxtu, wala ay gaañu-gaañu.





Redacted for translators privacy. Contact the IRB for an unredacted version.

BILL of RIGHTS

Every person has rights. Researchers at the University of Utah want you to be aware of your rights.

You or your loved one has the right:

To be told why the research study is being done

SIGNATURE OF COMMGAP REPRESENTATIVE

9/21/22

DATE

